

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD/65/2021
Topic : Lowering Eligible Age of the \$2 Scheme to 60 (1957年)
下調2元優惠計劃的合資格年齡至60歲 (year 1957)

Cantonese V/O script:

眾人： 生日快樂！
朋友甲： 樂悠咭？
鄧梓峰： 你係時候申請嘞！
由出年二月廿七號起，兩蚊搭車優惠嘅合資格年齡會降低到六十歲。
一九五七年出生嘅香港居民，記住喺八月二號至三十一號期間，
用八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭，享用兩蚊搭車優惠。
上樂悠咭網頁或者打2266 2222，了解多啲啦！

Chinese subtitles:

熒幕蓋字： 1957年出生
眾人： 生日快樂！
朋友甲： 樂悠咭？
熒幕蓋字： 60 – 64歲香港居民
輕鬆申請樂悠咭
盡享\$2乘車優惠
立即申請
樂悠咭
鄧梓峰： 你是時候申請了！
由明年2月27日起
二元乘車優惠的合資格年齡
熒幕蓋字： 2022 年
2月27日
\$2計劃標誌
政府
長者及合資格殘疾人士
公共交通票價優惠計劃
熒幕蓋字： 65 → 60
鄧梓峰： 會降至六十歲

熒幕蓋字： 1957年
出生

鄧梓峰： 1957年出生的香港居民

熒幕蓋字： 2021年
8月2日至31日
申請樂悠咭

鄧梓峰： 記得在8月2日至31日期間

熒幕蓋字： 八達通應用程式

鄧梓峰： 以八達通應用程式或郵寄申請樂悠咭
享用二元乘車優惠

熒幕蓋字： 樂悠咭

熒幕蓋字： 登6輕鬆申請 \$2計劃標誌 搭車至醒
樂悠咭

網址： www.octopus.com.hk/joyyou
查詢熱線：2266 2222
香港特別行政區區徽 勞工及福利局

鄧梓峰： 瀏覽樂悠咭網頁
或致電2266 2222，了解更多吧！

English V/O script and subtitles:


Super: Born in 1957

Everyone: Happy birthday!

Friend A: JoyYou Card?

Super: Hong Kong residents
aged 60 to 64
Apply for a JoyYou Card
to enjoy the \$2 Scheme
Apply now
JoyYou Card

Patrick Dunn: It's time for you to get one!

Super: February 27
2022

Government Public Transport
Fare Concession Scheme
for the Elderly and
Eligible Persons with Disabilities

Patrick Dunn: From February 27 next year
the eligible age of the \$2 Scheme

Super: 65 → 60

Patrick Dunn: will be lowered to 60

Super: Born in 1957

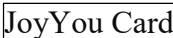
Patrick Dunn: Hong Kong residents born in 1957

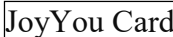
Super: Apply for JoyYou Cards
from August 2 - 31, 2021

Patrick Dunn: can apply for JoyYou Cards from August 2 to 31

Super: Octopus App


Patrick Dunn: via the Octopus App or by mail
to enjoy the \$2 Scheme

Super: 

Super: Aged 60 to 64? Get a JoyYou Card for  rides!


Website: www.octopus.com.hk/joyyou

Enquiries: 2266 2222

 Labour and Welfare Bureau

Patrick Dunn: Visit the JoyYou Card webpage
or call 2266 2222 for details
